



OFFICE OF THE  
**CITY MANAGER**  
**JOSE OMETEOTL**

City of  
**LYNWOOD**

Incorporated 1921

11330 Bullis Road, Lynwood, CA 90262  
(310) 603-0220 x 200



## **Fifth Public Order Under City of Lynwood Emergency Authority**

Issue Date: May 27, 2020

Subject: Amended Emergency Measures to Address COVID-19

The novel coronavirus pandemic is a global emergency that is unprecedented in modern history. Profoundly impacting our daily lives, it has inspired Lynwood residents to respond with courage, compassion, wisdom and resolve to overcome this crisis and help each other.

In a short period of time and at an unprecedented scale, residents in every community have embraced urgent social distancing best practices and aggressive hygienic precaution, not just to protect themselves, but to protect others. Lynwood residents understand with exceptional clarity that there is only one way to get through this difficult moment: together.

The City's recent emergency orders — curtailing large public gatherings; temporarily closing many government facilities; closing bars and entertainment venues; prohibiting restaurants from serving to dine-in customers while permitting take-out, delivery and drive-thru; and a ban on evictions of residential and commercial tenants who cannot pay rent due to financial impacts caused by COVID-19 — have been followed with a willing and generous spirit.

While we have previously taken strong action, now the City must adopt amended emergency measures as we proceed through recovery and still work to limit the spread of COVID-19.

With this virus, we are still safer at home.

Accordingly, by virtue of authority vested in me as City Manager of the City of Lynwood pursuant to the provisions of the Lynwood Municipal Code, Chapter 2, Section 18-4 to make and issue rules and regulations on matters reasonably related to the protection of life and property as affected by such emergency, I hereby declare the following order to be necessary for the protection of life and

property and I hereby order, effective 12:01: a.m. on May 28, 2020, until the end of the local emergency period, that:

All retail establishments, including those in indoor and outdoor shopping centers, can open for business at 50% capacity; flea markets, and swap meets can also resume operations subject to the social distancing requirements outlined in the City's previous Orders.

Pools, hot tubs and saunas that are in a multiunit residence or part of a homeowners association can open.

The following business types are still NOT able to open at this time.

- Bars and nightclubs
- Gyms and fitness centers
- Movie theaters
- Live entertainment venues, banquet halls, festival spaces, etc.
- Community centers

Gatherings of people not from the same household are still prohibited, except for faith-based services and in-person protests.

People 65 or older and all people with underlying health conditions should remain in their residences as much as possible, health experts say. People in these categories should leave their residences only to seek medical care, exercise or obtain food or other necessities. Telecommuting should continue as much as possible.

Currently, dine-in restaurants and food trucks are free to operate with takeout and delivery only and non-essential retail can offer curbside pick-up.

Businesses that plan to reopen are required to follow state guidance. Barber shops as well as hair and nail salons are now permitted to operate in Lynwood and are required to follow state guidance.

State guidance for dine-in restaurants:

<http://lynwood.ca.us/wp-content/uploads/2020/05/guidance-dine-in-restaurants.pdf>

State guidance for shopping centers:

<http://lynwood.ca.us/wp-content/uploads/2020/05/guidance-shopping-centers.pdf>

State guidance for retail:

<http://lynwood.ca.us/wp-content/uploads/2020/05/guidance-retail.pdf>

State guidance for places of worship and providers of religious services and cultural ceremonies:

<http://lynwood.ca.us/wp-content/uploads/2020/05/guidance-places-of-worship.pdf>

State guidance for hair salons and barbershops:

<http://lynwood.ca.us/wp-content/uploads/2020/05/guidance-hair-salons.pdf>

To the extent that this Order is in conflict with earlier Orders, this Order shall supersede the others.

Due to the evolving situation with the potential spread of the COVID-19 virus, violations of these operational restrictions may result in the immediate closure of individual businesses and establishments to all business activity. Furthermore, pursuant to Lynwood Municipal Code Chapter 3 Section 6.3, it is unlawful to commit any act forbidden by this public order. Any person violating any of the provisions or failing to comply with any of the mandatory requirements of the Lynwood Municipal Code including violating this or any other public order may be guilty of a misdemeanor, which is punishable by a fine or imprisonment.



OFFICE OF THE  
CITY MANAGER  
JOSE OMETEOTL

City of  
**LYNWOOD**

Incorporated 1921

11330 Bullis Road, Lynwood, CA 90262  
(310) 603-0220 x 200



## **Quinta orden pública bajo la autoridad de emergencia de la ciudad de Lynwood**

Fecha de emisión: 27 de mayo de 2020

Asunto: Medidas de emergencia modificadas para abordar COVID-19

La nueva pandemia de coronavirus es una emergencia mundial sin precedentes en la historia moderna. Impactando profundamente nuestra vida cotidiana, ha inspirado a los residentes de Lynwood a responder con valentía, compasión, sabiduría y resolución para superar esta crisis y ayudarse mutuamente.

En un corto período de tiempo y a una escala sin precedentes, los residentes de cada comunidad han adoptado las mejores prácticas urgentes de distanciamiento social y una precaución higiénica agresiva, no solo para protegerse, sino también para proteger a los demás. Los residentes de Lynwood entienden con una claridad excepcional que solo hay una manera de superar este momento difícil: juntos.

Las recientes órdenes de emergencia de la Ciudad - reduciendo grandes reuniones públicas; cerrando temporalmente muchas instalaciones gubernamentales; cerrando bares y lugares de entretenimiento; prohibir que los restaurantes sirvan a los clientes que cenar mientras se permite la comida para llevar, la entrega y el auto-servicio; y la prohibición de los desalojos de inquilinos residenciales y comerciales que no pueden pagar el alquiler debido a los impactos financieros causados por COVID-19, se ha seguido con un espíritu dispuesto y generoso.

Si bien anteriormente hemos tomado medidas enérgicas, ahora la Ciudad debe adoptar medidas de emergencia modificadas a medida que avanzamos en la recuperación y aún trabajamos para limitar la propagación de COVID-19.

Con este virus, aún estamos más seguros en casa.

En consecuencia, en virtud de la autoridad que se me ha otorgado como Administrador Municipal de la Ciudad de Lynwood de conformidad con las disposiciones del Código Municipal de Lynwood, Capítulo 2, Sección 18-4 para

elaborar y emitir reglas y regulaciones sobre asuntos razonablemente relacionados con la protección de la vida y propiedad afectada por tal emergencia, declaro que la siguiente orden es necesaria para la protección de la vida y la propiedad y por la presente ordeno, a partir de las 12:01 am del 28 de mayo de 2020, hasta el final del período de emergencia local, que:

Todos los establecimientos minoristas, incluidos los de los centros comerciales interiores y exteriores, pueden abrir sus negocios al 50% de su capacidad; los mercados de pulgas y las reuniones de intercambio también pueden continuar las operaciones sujetas a los requisitos de distanciamiento social descritos en las Órdenes anteriores de la Ciudad.

Se pueden abrir piscinas, jacuzzis y saunas que se encuentran en una residencia de varias unidades o como parte de una asociación de propietarios.

Los siguientes tipos de negocios aún NO pueden abrirse en este momento.

- Bares y discotecas
- Gimnasios y centros de salud física
- Salas de cine
- Lugares de entretenimiento en vivo, salones para banquetes, espacios para festivales, etc.
- Centros comunitarios

Aún se prohíben las reuniones de personas que no pertenecen al mismo hogar, excepto los servicios basados en la fe y las protestas en persona.

Los expertos en salud dicen que las personas mayores de 65 años y todas las personas con condiciones de salud subyacentes deben permanecer en sus residencias tanto como sea posible. Las personas en estas categorías deben salir de sus residencias solo para buscar atención médica, hacer ejercicio u obtener alimentos u otras necesidades. El teletrabajo debe continuar tanto como sea posible.

Actualmente, los restaurantes para cenar y los camiones de comida son libres de operar solo para llevar y entregar, y el comercio minorista no esencial puede ofrecer una recogida en la acera.

Las empresas que planean reabrir deben seguir la orientación estatal. Las peluquerías, así como los salones de belleza y manicura, ahora pueden operar en Lynwood y deben seguir las indicaciones del estado.

Orientación estatal para restaurantes para cenar:

<http://lynwood.ca.us/wp-content/uploads/2020/05/guidance-dine-in-restaurants.pdf>

Orientación estatal para centros comerciales:

<http://lynwood.ca.us/wp-content/uploads/2020/05/guidance-shopping-centers.pdf>

Orientación estatal para el comercio minorista:

<http://lynwood.ca.us/wp-content/uploads/2020/05/guidance-retail.pdf>

Orientación estatal para lugares de culto y proveedores de servicios religiosos y ceremonias culturales:

<http://lynwood.ca.us/wp-content/uploads/2020/05/guidance-places-of-worship.pdf>

Orientación estatal para salones de belleza y peluquerías:

<http://lynwood.ca.us/wp-content/uploads/2020/05/guidance-hair-salons.pdf>

En la medida en que esta orden esté en conflicto con órdenes anteriores, esta orden reemplazará a las demás.

Debido a la evolución de la situación con la posible propagación del virus COVID-19, las violaciones de estas restricciones operativas pueden dar como resultado el cierre inmediato de negocios y establecimientos individuales a toda actividad comercial. Además, de conformidad con el Capítulo 3 de la Sección 6.3 del Código Municipal de Lynwood, es ilegal cometer cualquier acto prohibido por esta orden pública. Cualquier persona que viole cualquiera de las disposiciones o no cumpla con cualquiera de los requisitos obligatorios del Código Municipal de Lynwood, incluida la violación de este o cualquier otra orden pública, puede ser culpable de un delito menor, que se castiga con una multa o prisión.

Si cualquier subsección, oración, cláusula, frase o palabra de esta Orden o cualquier aplicación de la misma a cualquier persona, estructura o circunstancia se considera inválida o inconstitucional por una decisión de un tribunal de jurisdicción competente, entonces dicha decisión no deberá afectar la validez de las porciones o aplicaciones restantes de esta Orden.